

Malterdinger Blättli



33. JAHRGANG • DONNERSTAG, 10.07.2025 • NR. 28



Das Bürgerbüro (Einwohnermeldeamt und Standesamt)

ist am Mittwochnachmittag, 16. Juli 2025, aufgrund einer Fortbildung geschlossen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Die Gemeinde Malterdingen sucht möglichst ab September 2025 zur Verstärkung unseres Teams der kommunalen Betreuungseinrichtung an der Grundschule Malterdingen für ca. 8 h/Woche eine

Aushilfskraft als geringfügige Beschäftigung für die Kernzeit-/Nachmittags-/Ferienbetreuung (m/w/d)

Weitere Details der Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Homepage unter
<https://www.malterdingen.de/rathaus-service/stellenanzeige>

Sie sind interessiert?

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung, die Sie bitte bis zum **18. Juli 2025** per E-Mail als PDF-Datei an engels-kaelble@malterdingen.de oder in Papierform an die Gemeinde Malterdingen, Hauptverwaltung, Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen, senden.

Bei Fragen können Sie sich gerne an die Hauptverwaltung der Gemeinde Malterdingen, Simone Engels-Kälble, Telefonnummer: 0 76 44 - 91 11 25 oder E-Mail: engels-kaelble@malterdingen.de, wenden.

Sommerfest

der Evangelischen Kirchengemeinde Malterdingen

Sonntag, 13.07.2025 | ab 14 Uhr
auf der Otterwiese

16 Uhr Gottesdienst mit Verabschiedung von Pfarrer Uwe Rös Kamp, mit Willi und der Band, Chor und Posaunenchor.

Nächster Redaktionsschluss ist am 15.7.2025 um 10:00 Uhr.

Wichtige Rufnummern

Polizei	110
Polizeiposten Kenzingen	9291-0
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200
Feuerwehr/ Rettungsdienst	
(Leitstelle Emmendingen)	112
Feuerwehrkommandant Reiner Munding	4147
Krankentransport	19222
Giftnotrufzentrale	0761/2704361
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181

Pfarrämter

Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344

Kassenärztl. Bereitschaftsdienst 0761/12012000
www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen

Zahnärztlicher Notfalldienst 01803/222555-70

Frauen-Notruf 07641/932555

Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention

Hebelstr. 27, Emmendingen 07641/9335890
Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung

Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen

Tscheulinstr. 4 07641/962698-21
Fax: 07641/962698-29
In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt
gerufen werden.

Allgemeine Bereitschaftspraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg
Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg
Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do. 20:00 - 23:00 Uhr
Mi. + Fr. 16:00 - 23:00 Uhr
Sa., So. und Feiertage 8:00 - 23:00 Uhr

Kinder Bereitschaftspraxis Freiburg

Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin
Breisacher Straße 62, 79106 Freiburg
Öffnungszeiten:
Mo. - Do 19:00 - 22:30 Uhr
Fr. 16:00 - 22:30 Uhr
Sa., So. und Feiertage 8:00 - 22:30 Uhr

Augen Bereitschaftspraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg
Kilianstraße 5, 79106 Freiburg
Öffnungszeiten:
Sa, So und Feiertage 8 - 18 Uhr

Störungsmeldungen

Stromversorgung Netze BW	0800/3629477
Wasserversorgung Malterdingen	0151/12298398
Gasversorgung Badenova AG & Co.KG.	0800/2767767

Apotheken- und Tiernotdienst

Apothekennotdienst:

Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de oder Tel.: 22833 von jedem Handy ohne
Vorwahl, Festnetz: 0800 00 22 8 33 (kostenfrei)

Tierärztlicher Sonntagsdienst:

Kleintiernotdienst: Fr 8. Nov. 17:00 – Mo 11. Nov. 2024 19:00
Dr. Ellen Tietz, Tel: 07681-494936, Mobil: 0171-8521093

Tierärztlicher Kleintiernotdienst:

werktags von 18:00 – 8:00 Uhr
Informationen hierzu erteilt der Haustierarzt.

Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30

Sprechzeiten:

Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr
Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt	9111-15
bgm@malterdingen.de		
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11
Rechnungsamt, Verbrauchsabrechnung, Holzverkauf, Hund- und Vergnügungssteuer	Luca Benedikt	9111-12
Gemeindekasse, Gewerbe-/Grundsteuer	Stefan Engler	9111-13
Standesamt, Soziales, Fundsachen	Nicole Eifert-Henselmann	9111-17
Bürgerbüro, Mitteilungsblatt	Alexandra Ritzmann	9111-14
Hauptamt, Bauamt	Martin Klomfaß	9111-18
Hauptamt, Rechnungsamt	Jenny Lehmann	9111-27
Anweisungen/ Kernzeitbetreuung	Simone Engels-Kälble	9111-25
Liegenschaften	Birgit Dehmer	9111-19
Kommunales Baumanagement	Sergej Laibel	9111-26
Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Bücherei	Elke Fellmann	9297284
Dorftreff „KaffeeSatz“	Inge Streblov	01511/1809522
dorftreff@malterdingen.de		9297285
Kernzeit-/ Nachmittagsbetreuung	Grundschule	0176/97738380
kernzeit.malterdingen@gmail.com		
Gemeindebauhof		4070
	Günter Hirsch	0172/282 5195
	Markus Grafmüller	0176/3443 1501
Forstverwaltung	Cornelius Reule	07641/451 9427
c.reule@landkreis-emmendingen.de	Fax:	07641/451 9415
	Mobil:	0175/2232437

Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Malterdingen

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeisteramt Malterdingen

Verantwortlich für die Fraktionsmitteilungen:
Die jeweilige Fraktion bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

Verantwortlich für die Kirchen- & Vereinsmitteilungen: Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende des jeweiligen Vereins. Für die Veröffentlichung von

Vereins- und anderen Mitteilungen wird keine Gewähr übernommen.

Für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:
Primo Verlagsdruck, Anton Stähle GmbH & Co. KG,
Messkircher Straße 45, 78333 Stockach,
Tel.: 07771/9317-11, Fax: 07771/9317-40,
Email: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de

Anzeigen können aufgegeben werden unter meldeamt@malterdingen.de.

Die Malterdinger Vereine und Gruppen stellen sich vor.
Seien Sie gespannt!

Wöchentlich können sie hier ein anderes Angebot
kennen lernen.

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Malterdingen

DAS SIND WIR

Gründungsjahr: 1901

Mitglieder: 15 Aktive, ca. 200 Passive



SCHWERPUNKT

- Das Deutsche Rote Kreuz bietet schnelle Hilfe bei Notfällen durch **Helfer vor Ort (HvO)** und verschiedenste andere **Alarmeinsätze**.
- Wir übernehmen zudem **Sanitätswachdienste** bei Veranstaltungen, führen **Erste-Hilfe-Kurse** und **Blutspenden** durch.
- Unsere ehrenamtlichen Helfer engagieren sich in vielen sozialen Bereichen und tragen so zu **Sicherheit und Wohl der Bevölkerung** bei.

ABTEILUNGEN

- Bereitschaft
- Jugendrotkreuz (JRK)

HIGHLIGHTS

- **Helfer vor Ort:** medizinische Erstversorgung bis der Rettungsdienst eintrifft
- **Schnelleinsatzgruppen:** Reaktion bei Großschadensereignissen und Katastrophen
- **Sanitätsdienst:** Absicherung von Veranstaltungen & Gewährleistung des Wohlergehens der Teilnehmer

REGELMÄßIGE TERMINE

Dienstabende der Bereitschaft:
1. und 2. Mittwoch
im Monat



KONTAKT

Carmen Hirzel (1. Vorsitzende)
hirzel@drk-malterdingen.de

Sascha Jockers (Bereitschaftsleiter)
jockers@drk-malterdingen.de

AUS DEM RATHAUS



Die Halle ist an folgenden Terminen wegen einer Veranstaltung belegt:
Samstag, den 12.07.2025 (10 Uhr bis 18 Uhr)
Sonntag, den 13.07.2025 (9 Uhr bis 15 Uhr)
 Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.

Keine Bauschuttannahme auf dem Bauhof

bitte beachten Sie, dass auf dem Bauhof der Gemeinde Malterdingen keine Bauschuttannahme mehr möglich ist. Für die Entsorgung von Bauschutt wenden Sie sich bitte an die entsprechenden Entsorgungsstellen.
 Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Das Rathaus hat ab sofort bis nach den Sommerferien geänderte Öffnungszeiten

Die Verwaltung ist von Montag bis Freitag von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr geöffnet. Zusätzlich ist das Rathaus **mittwochnachmittags von 14:30 Uhr bis 17:00 Uhr** geöffnet.

Wir bitten um Beachtung

FUNDSACHEN IM RATHAUS

- eine Fahrradwerkzeugtasche
- Damenfahrrad

KAFFEE SATZ DORFTREFF & BIBLIOTHEK



Hauptstr. 44, 79364 Malterdingen

Öffnungszeiten:

Dorftritt	Di, Mi, Fr	14 - 18 Uhr
Bibliothek	Di, Fr	14 - 18 Uhr

Kontakt:

Dorftritt: Tel. 07644 929 7285
 E-Mail: dorftritt@malterdingen.de
 Bibliothek: Tel. 07644 929 7284
 E-Mail: buecherei@malterdingen.de
www.malterdingen.de/buch

Die Räumlichkeiten der Einrichtung sind klimatisiert.

Bürgerbus und KaffeeSatz

Am Mittwoch besteht die Möglichkeit mit dem Bürgerbus nachmittags zum KaffeeSatz zu fahren.

Setzen Sie sich telefonisch bitte mit Frau Nicole Eifert-Henselmann vom Malterdinger Bürgerbüro in Verbindung oder sprechen sie uns einfach darauf an. Anmeldungen für die Bürgerbusnutzung am Mittwoch in den KaffeeSatz werden bis **Dienstagmittag 12.00 Uhr** gerne angenommen.

Sie erreichen Frau Eifert-Henselmann unter folgender Telefonnummer:
07644/ 9111-17

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
 Ihr KaffeeSatz-Team

Einladung zum Defibrillator-Training:

Leben retten kann so einfach sein!

Liebe Malterdingerinnen und Malterdinger, ein plötzlicher Notfall kann überall und jederzeit eintreten - und oft zählt jede Sekunde. In unserer Gemeinde gibt es öffentlich zugängliche Defibrillatoren (DeFi) - wissen Sie, wie man sie richtig einsetzt? **Aufgrund der starken Nachfrage aus der Malterdinger Bürgerschaft bieten wir einen zusätzlichen Trainingstermin an!!**

Am **Dienstag, den 15.07. um 18:30 Uhr im Kaffeesatz** haben Sie die Gelegenheit, genau das zu lernen! In unserem praxisnahen DeFi-Training erfahren Sie: - Wie ein Defibrillator funktioniert
 - Wann und wie er richtig eingesetzt wird
 - Wie Sie im Ernstfall schnell und sicher handeln

Lassen Sie uns gemeinsam dafür sorgen, dass wir in Notfallsituationen besonnen und vorbereitet handeln können!

Da die **Teilnehmerzahl auf 15 Personen begrenzt** ist, bitten wir um **Anmeldung im Dorftreff oder per E-Mail bis 09.07.25 dorftritt@malterdingen.de**

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme - denn gemeinsam können wir Leben retten!

Es sind noch 2 Plätze frei!!

Das Team vom Kaffeesatz und DRK

Impressionen vom „GässleKonzert“



Weit über 60 Zuhörer und Zuhörerinnen lauschten am Freitag, 04.07.25 ab 17 Uhr fasziniert dem „GässleKonzert“ der Jugendmusikkapelle Malterdingen.

Die jungen Musiker/innen begeisterten die Besucher/innen mit ihrem musikalischen Repertoire ca. 45 Minuten lang und ernteten anhaltenden Applaus und Rufe nach Zugabe! Nach der Zugabe hatten die Kinder ihr Eis als Dankeschön redlich verdient.

Nochmals ein herzliches Dankeschön vom gesamten Team KaffeeSatz für diese schöne Veranstaltung – was für ein toller Erfolg und ein gutes Miteinander!!
 Inge Streblov

NACHRICHTEN AUS DEM DORFTREFF

Gruppenangebote im KaffeeSatz in der Woche von Donnerstag, 10.07.25 – Donnerstag, 17.07.25

Wochentag	Gruppe	Kontakt
Dienstag, 15.07.25 18.30 – ca. 20.00 Uhr	Defibrillator- Training	Dorftreff DRK Malterdingen Inge Streblov dorftreff@malterdingen.de

Besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage unter www.malterdingen.de, Rubrik KaffeeSatz

NACHRICHTEN AUS DER BIBLIOTHEK

Kinderflohmarkt und Buchflohmarkt der Bibliothek

Am Samstag, **2. August** - dem ersten Sommerferien-Samstag - findet von **9 - 13 Uhr am Salzbrünnele** wieder der **Kinderflohmarkt von Kindern für Kinder** statt.

Die Bibliothek beteiligt sich mit einem großen **Buchflohmarkt an diesem Event.**

Sommerferien in der Bibliothek

Die Bibliothek im KaffeeSatz bleibt während der Sommerferien bis Freitag, 22. August 2025 geöffnet. Danach schließt sie für 3 Wochen und öffnet wieder mit Beginn des neuen Schuljahres.

Sommerzeit - Lesezeit - Auch für Erwachsene



- Krügel, Mareike: Sieh mich an
- Decker, Anika: Zwei vernünftige Erwachsene, die sich mal nackt gesehen haben
- Kaminier, Wladimir: Frühstück am Rande der Apokalypse
- Gabriel, Marius: Die Muse von Dior
- Schmidt, Joachim B.: Tell

Darfs ein bisschen Spannung sein?

- Siebold, Henrik: Inspektor Takeda und das schleichende Gift (6. Fall)
- Siebold, Henrik: Inspektor Takeda und der schöne Schein (7. Fall)
- Horst, Jorn Lier: Wisting und die Untiefen der Vergangenheit (Wistings schwierigste Fälle, Bd. 3)
- McFadden, Freida: Die Kollegin : Thriller

Unser Lesetipp:

Das Fenster zur Welt von Sarah Winman



Ende des 2. Weltkriegs lernt der junge britische Soldat Ulysses die 40 Jahre ältere, englische Kunsthistorikerin und Dozentin Evelyn in Italien kennen und schätzen. Sie verbringen einige Zeit zusammen in Florenz, bis die Stadt befreit und der Krieg zu Ende ist und Ulysses zurück nach England geht. Dort erwartet ihn seine Freundin Peg, die in einem Pub arbeitet, mit dem Kind eines anderen, der längst in die USA zurück gekehrt ist. Ulysses bleibt dennoch freundschaftlich mit Peg verbunden und arbeitet selbst im Pub, wo er viele Freunde hat. Als

er das Haus und den Besitz eines Italieners in Florenz, dem er während des Krieges das Leben gerettet hat, erbt, zieht er mit Pegs Tochter und einem väterlichen Freund nach Florenz, und sein Leben ändert sich zum Guten. Gleichzeitig hält Evelyn sich immer wieder in Florenz auf, doch erst spät in ihrem Leben treffen sie sich wieder. Die Protagonisten dieses märchenhaften, der Schönheit und dem "Dolce Vita" gewidmeten Roman sind optimistische Individualisten. Andrea Emmenecker-Vogel von der Bibliothek meint: Es gibt nicht genug Superlative, um die Schönheit dieses Romans zu beschreiben!

Unsere Vorlesenachmittage

jeweils **mittwochs, 15.30 Uhr im Kinderbereich der Bibliothek**

Unser nächster Termin ist der

23. Juli 2025 (letztmalig vor den Sommerferien, nach den Ferien geht's weiter)

Die Termine nach den Sommerferien werden ebenfalls an dieser Stelle und als Aushang veröffentlicht.

Wir bitten um Anmeldung bis jeweils Dienstag vorher. Spontan Entschlossene sind ebenfalls herzlich willkommen.

Euer Vorleseteam

Anita und Ruth



JUGENDTREFF MALTERDINGEN



JUGENDPFLEGE MALTERDINGEN

Einladung zum Jugendaktionstag im Landkreis Emmendingen!

Am 11. Juli 2025 laden wir alle Jugendlichen herzlich zum Jugendaktionstag ein! Von 16:00 bis 19:00 Uhr erwartet euch ein spannendes Programm voller Spiel, Spaß und Begegnungen. Das Event findet im Jugendzentrum (Steinstr. 1A, Emmendingen) statt und ist für alle Kinder und Jugendlichen offen, die Lust auf tolle Aktivitäten haben und die Jugendarbeit im Landkreis kennenlernen möchten.

Bei uns könnt ihr euch auf eine Vielzahl von Angeboten freuen: Billard, Tischtennis, Bogenschießen, Graffiti- und Kalligrafie-Stationen sowie viele weitere Spiele – und das bei jedem Wetter! Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt: Es gibt Waffeln und Getränke. Vergesst also nicht, ein bisschen Taschengeld einzupacken.

Kommt vorbei, lernt neue Leute und die Einrichtungen der Jugendarbeit kennen und erlebt einen tollen Nachmittag voller Spaß und Action. Wir freuen uns auf euch!

Wir fahren von Malterdingen mit dem Bürgerbus (8 Plätze)!

Abfahrt: 15.30 Uhr im Rathaushof - Rückkehr: ca. 19.30 Uhr

Anmeldung im Teeniecafé im Rathaushof

Mo, Do, Fr 15 bis 19 Uhr!!!

Eure Kathrin (Jugendpflege Malterdingen)

KREISWEITER.

JUGENDAKTIONSTAG

IM LANDKREIS EMMENDINGEN

11. JULI 2025

WANN? 11.07.25 VON 16:00-19:00 UHR

WO? IM JUGENDZENTRUM EMMENDINGEN (STEINSTR. 1A)

FÜR WEN? FÜR ALLE, DIE LUST AUF SPIEL UND SPASS HABEN UND DIE JUGENDARBEIT KENNENLERNEN WOLLEN.

WER IST DABEI? DIE JUGENDTREFFS DER KINDER- UND JUGENDARBEIT IM LANDKREIS EMMENDINGEN

WAS WIRD GEBOTEN? BILLARD, TISCHTENNIS, BOGENSCHIESSEN, GRAFFITY- & KALLIGRAFIE-STATION UND VIELE WEITERE SPIELE FINDET BEI JEDEM WETTER STATT, ES GIBT WAFFELN UND GETRÄNKE - ALSO TASCHEGELD NICHT VERGESSEN!

Übersichtskalender Sommerferien 2025 Malterdinger Ferienspaß

Das Programmheft und die Ausweise für den Malterdinger Ferienspaß 2025 liegen ab Mitte Juli in verschiedenen Malterdinger Geschäften, der Bibliothek im Kaffeesatz, im Rathaus und im Teeniecafé aus! Jede-r Grundschüler/-in bekommt ein

Exemplar in der Schule ausgehändigt!

Änderungen bei den Ferienspaßangeboten werden kurzfristig im Gemeindeblatt bekannt gegeben!



Juli	
	31 Do

August	
Tennis leicht erlernt! -Tennisclub	1 Fr
Kindersachenflohmarkt & Büchereiflohmkt—Jugendpflege & Bibliothek	2 Sa
	3 So
Jugendkulturnacht in der Bibliothek	4 Mo
(Jakobimarkt) Crepesstand Jugendtreff	5 Di
Tag am Bach	6 Mi
Libellen & Bienenfresser auf der Spur	7 Do
	8 Fr
Alpakawanderung - Alpawaki	9 Sa
	10 So
Hofolympiade—Kita MittenDrin	11 Mo
Ton und Fantasie - Töpferei Ruth Wessolleck	11 Mo
Waldkindergarten Baumbini - Kräutertampions	12 Di
Kanutour auf der alten Elz—Wildsport-Tours	13 Mi
Shibori Batik Taschen—Grüner Tisch	14 Do
„Wasser marsch!“ Feuerwehrerkundung	15 Fr
	16 Sa
	17 So
Spielnachmittag—Bibliothek	18 Mo
Bunte Häuser aus Holz Kreativwerkstatt	19 Di
Kinderdisco —Käppeli	20 Mi
Backen, Kochen, Staunen in der „Reese Lounge“	21 Do
Abschlussfest mit Verlosung Ferienspaß	21 Do
	22 Fr
	23 Sa
	24 So

August/September	
	25 Mo
	26 Di
	27 Mi
	28 Do
	29 Fr
	30 Sa
	31 So
	1 Mo
	2 Di
	3 Mi
	4 Do
	5 Fr
Weinfest	6 Sa
Weinfest	7 So
Weinfest	8 Mo
	9 Di
	10 Mi
	11 Do
	12 Fr
	13 Sa
	14 So

KIRCHLICHE NACHRICHTEN



EVANG. KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN

**Wochenspruch**

Einer trage des andern Last, so werdet ihr das Gesetz Christi erfüllen.
Galater 6,2

Sommerfest 2025

Am **13. Juli ab 14.00 Uhr** laden wir zu Kaffee und Kuchen auf die Otterwiese hinter dem Jacob-Otter-Haus ein.

Ab **16.00 Uhr** feiern wir miteinander einen **fröhlichen Gottesdienst -auch-mit- Kindern mit Chor, Posaunenchor, der Band und natürlich Willi.**

Gleichzeitig wird in diesem Gottesdienst Pfr. Röska verabschiedet.
Herzliche Einladung an alle Kleinen und Großen!

"Offene Kirche" - gerade nicht möglich

Eigentlich ist es üblich, dass nach Ostern die Kirche wieder von Dienstag bis Sonntag geöffnet ist.

Leider können wir das in diesem Jahr nicht so halten, da wir in nächster Zeit Restaurationsarbeiten in der Gebetskapelle haben.

Wir informieren, sobald die Kirche wieder geöffnet sein und danken für Ihr Verständnis.

Pfarramt

Das Pfarramt erreichen Sie telefonisch unter 07644-286

oder per Mail: malterdingen@kbz.ekiba.de

Unsere Öffnungszeiten sind:

Dienstag: 9.00 - 11.00 Uhr und

Donnerstag: 9.00 - 11.00 Uhr

KATH. PFARRGEMEINDE ST. ANDREAS

**Pfarrei St. Andreas Hecklingen-Malterdingen**

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Homepage: www.kath-kenzingen.de

Gottesdienste Kirchengemeinde Kenzingen**Do., 10.07.25**

19.00 Uhr – Bo.: HI. Messe

Fr., 11.07.25

15.00 Uhr – Kenz.: WGF Bruderhaus Diakonie

15.30 Uhr – Kenz.: WGF ev. Kirche f. Bewohner
des Hauses „Am Franziskanergarten“

19.00 Uhr – Hecklingen: HI. Messe

Ged. Pius Müller u. verst. Angeh. / Paula u. Silvester Mayer,
Rosa Fortwängler u. Angeh. / Theresia u. Karl Schott
u. Angeh. Sofie u. Eugen Herr u. Sohn Walter
(gest.) Pf. Stephan Müller

Sa., 12.07.25

09.30 Uhr – Kenzingen: Feierl. Firmgottesdienst

Anschl. Stehempfang u. Begegnung mit
Diözesanjugendpfarrer Claudius Dufner

17.00 Uhr – Kenzingen: Feierl. Firmgottesdienst

Anschl. Stehempfang u. Begegnung mit
Diözesanjugendpfarrer Claudius Dufner

So., 13.07.25

10.00 Uhr – Bo.: HI. Messe für Pfarrgem.

18.30 Uhr – Endingen: HI. Messe Region - Wallfahrtskirche

Di., 15.07.25

Kenzingen: keine HI. Messe Kapelle

Kreisseniorenzentrum St. Max. Kolbe

Mi., 16.07.25

07.50 Uhr – Kenz.: Schülergottesdienst

16.00 Uhr – Kenz.: Rosenkranz Kapelle

Kreisseniorenzentrum St. Max. Kolbe

Do., 17.07.25

12.20 Uhr – Hecklingen: Schülergottesdienst

Fr., 18.07.25

Hecklingen: keine HI. Messe

Gottesdienste während der Ferien

Vom 14.07. - 04.08.25 ist Pfr. Fehrenbach im Urlaub.

In dieser Zeit wird an den Wochenenden nur ein Gottesdienst in der Kirchengemeinde stattfinden, mit Vertretung aus Herbolzheim-Rheinh. u. Endingen. Für Versehänge dürfen Sie sich in dieser Zeit gerne an die Pfarrbüros Herbolzheim (07643 21598-200) oder Endingen (07642 463490) wenden.

In allen anderen Fällen an das Pfarrbüro Kenzingen bzw. unsere Gem.-Referentin Regina Eppler

Pfarreiratswahl 2025

Einladung zur Online-Informationsveranstaltung: Pfarreiratswahl –

Mitgestalten. Mitentscheiden. Mitglauben.

mit Andreas Brüstle, dem designierten leitenden Pfarrer am Dienstag, 15.07., 20:00 Uhr

Zugangsdaten erhalten Sie nach Anmeldung.

Was erwartet Sie?

- Infos zu Aufgaben u. Themen im Pfarreirat
- Gestaltungsmöglichkeiten u. Zeitaufwand
- Raum für Ihre Fragen u. offenen Austausch

Zielgruppe: Alle, die sich vorstellen können zu kandidieren, aber noch unentschieden sind.

Anmeldung unter:

www.dekanat-endingen-waldkirch.de/anderelzaktuell

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Sie haben Fragen? Unser Pfarrgemeinderats-Mitglied Klaus Scharbach aus Nordweil ist Mitglied im Wahlvorstand u. steht für Auskünfte u. Anregungen gerne zur Verfügung: k.scharbach@web.de

Weitere Informationen gibt es auch unter:

www.kath-kenzingen.de/pfarreiratswahl2025

LIEBENZELLER GEMEINSCHAFT

GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN



Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:

Donnerstag, 10. Juli 2025

19.30 Uhr Bibelstunde

Sonntag, 13. Juli 2025

10.30 Uhr Gottesdienst in Emmendingen
Steinstraße 10

Folgende weiteren Online-Angebote empfehlen wir:

- Liebenzeller Gemeinschaftsverband: www.emmendingen.lgv.org
- Liebenzeller Mission: www.liebenzell.org

Kontakt: Gustav Kulisch, Telefon: 07644/6278

UNSERE VEREINE BERICHTEN



SPORTVEREIN MALTERDINGEN



Die SG macht den letzten Schritt und steigt wieder in die Kreisliga A auf

SV Hochdorf – SG Hecklingen/Malterdingen

0:1 (0:1)

Tor : 0:1 Christian Bär 33 min

Zuschauer: ca 700



Zum letzten Aufstiegsrelegationsspiel ging es in die Freiburger Vorstadt. Viertes Spiel, zum vierten Mal eine brütende Hitze. Auch das Heimteam hatte noch eine theoretische Chance auf den Aufstieg.

Spannender hätte die Konstellation nicht sein können, entsprechend viele Fans der beiden Lager fanden den Weg auf den Sportplatz um ihr Team zu unterstützen.

Vor dem Spiel war klar, gewinnen wir nicht wird's wohl nichts werden mit dem Aufstieg. Hochdorf half nur ein Sieg und selbst dann muss man auf Schützenhilfe aus Ebringen hoffen.

Die SG übernahm von Beginn an die Initiative, war das dominierende Team und ließ Ball und Gegner laufen, klare Torchancen allerdings vorerst Mangelware. Den ersten halbwegs gefährlichen Abschluss verzeichneten die Gastgeber, der Schuss von der rechten Strafraumcke allerdings dann doch 1 Meter am Tor vorbei. Nach rund 20 Minuten dann die erste dicke Chance für die Gäste. Lasse Kaufmann mit Zug zum Tor und einem tollen Schuss aus rund 22 Metern von der rechten Seite, der Aufsetzer klatschte an den Innenpfosten, der Tormann wohl noch mit den Fingerspitzen dran, der daraus resultierende Eckball brach-

te nichts ein. Die Gastgeber in Hälfte 1 mit wenigen klaren Aktionen Richtung SG Tor, kaum Torgefahr, die Defensive um den wieder bärenstarken IV König verteidigte alles weg.

Nach einer guten halben Stunde belohnte man sich dann für den Aufwand, nach einer schönen Ballstaffette legte Reimann quer auf Spielertrainer Bär, welcher zentral aus 22 Metern abzog und sein toller Schuss landete unhalbar hoch im langen Eck, riesig natürlich der Jubel, denn jedem war klar, dieses Ergebnis würde den Aufstieg bringen. Man blieb auch danach das bessere Team, verpasste aber ein durchaus mögliches 2:0.

Wer dachte aufgrund des Zwischenstandes in Emmendingen und der Chancenlosigkeit der Gastgeber dadurch in Sachen Aufstieg, dass sich Hochdorf in Durchgang 2 hängen lässt wurde eines Besseren belehrt, man ging weiter motiviert ran und wollte sich nach einer starken Runde auch anständig vor seinen zahlreichen Fans verabschieden. Die SG schaffte es selten richtig zwingend zu werden, es gab zwar einige Chancen aber die ganz dicken Möglichkeiten waren nicht dabei, Hochdorf in der zweiten Hälfte insgesamt besser im Spiel. So wurden die Nerven der zahlreichen SG Anhänger mächtig strapaziert. In der 80. Minute dann eine Kontersituation in der Christ vom letzten Mann der Einheimischen von den Beinen geholt wurde und der Schiedsrichter zog ohne zu Zögern den roten Karton.

Den folgenden Freistoß vom gefoulten Spieler parierte der Keeper stark. Auch ein Eckball wäre beinahe direkt im Tor gelandet, aber der Abwehrspieler konnte mit dem Kopf in der langen Ecke klären.

So hiess es zittern bis zum Schluss, denn Hochdorf hatte ebenfalls nach einer schönen Einzelaktion eine gute Möglichkeit, aber der Schuss landete am Aussennetz. In der reichlich bemessenen Nachspielzeit klärte dann Mitzlaff auch nochmal mit super Block vor dem einschussbereiten Gegenspieler, dann endlich der lang ersehnte Schlusspfiff und grenzenloser Jubel bei unserem Team und den hunderten Fans der SG. Man krönte eine überragende Rückrunde am Ende mit dem verdienten Aufstieg. Nach nur einer Saison ist man zurück in der Kreisliga A. Glückwunsch an alle die dazu beigetragen haben.

LANDFRAUEN MALTERDINGEN



Die Weinprobe für unsere Landfrauen mit Anhang beginnt mit einem

Streifzug durch die Reben.

Wer gut zu Fuß ist, startet mit uns um 17.00 Uhr am Rathaus. Wem es nicht möglich ist, mitzulaufen findet sich um 18.30 Uhr auf dem Hof zur Weinprobe bei Bernd Hildwein ein. Es wird ein kleines Vesper geben und genussvolle Weine zum Verkosten. Die Veranstaltung endet offiziell auf dem Weinhof. Wer will kann sich abholen lassen, direkt nach Hause spazieren oder über das Wittental vorbei am Schützenhaus das Dorf erreichen.

Der Preis für den Abend beträgt 25,-- € pro Person.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Bei zu heißen Temperaturen ändern wir eventuell den Ablauf der Veranstaltung. Anmelden bei Ute Ruf Tel. 07644-4166

Diese Veranstaltung findet im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerkes statt.

Das Vorstandsteam
der Malterdinger Landfrauen

LANDRATSAMT EMMENDINGEN



Landratsamt untersagt Wasserentnahme aus Bächen, Flüssen und Seen

Das Landratsamt Emmendingen untersagt per Rechtsverordnung die erlaubnisfreie Wasserentnahme aus allen oberirdischen Gewässern im Landkreis (Ausnahme: Rhein). Grund ist das anhaltende Niedrigwasser bei geringen Niederschlägen und hohen Temperaturen. Die Entnahme zum Tränken von Vieh bleibt erlaubt. Für Wasserkraft, Landwirtschaft, Grünflächenbewässerung und gewerbliche Zwecke sind wie bisher behördliche Erlaubnisse mit eigenen Niedrigwasserschutzauflagen erforderlich. Diese enthalten eigene Schutzvorschriften für den Niedrigwasserfall. Das Verbot gilt dauerhaft, sobald und solange der Abfluss am Pegel „Gutach/Elz“ $\leq 1,58 \text{ m}^3/\text{s}$ beträgt. Der aktuelle Pegelstand kann über das Niedrigwasser-Informationszentrum der LUBW abgerufen werden (<https://t1p.de/nf192>).

Betriebsbesichtigung auf dem Haslachhof: Einblick in den preisgekrönten Ökolandbau

Im Rahmen der Veranstaltungsreihe "Die Region deckt uns den Tisch – Gesundheit und Nachhaltigkeit Hand in Hand" findet am Dienstag, 22. Juli 2025, von 16:00 bis 18:00 Uhr eine Betriebsbesichtigung auf dem ökologisch bewirtschafteten Haslachhof (Hämmerleweg 24, 79843 Löffingen) statt. Die Veranstaltung wird gemeinsam von der Bio-Musterregion Freiburg, welche die Stadt Freiburg sowie die Landkreise Emmendingen und Breisgau-Hochschwarzwald umfasst, dem Forum Ernähren-Bewegen-Bilden Breisgau-Hochschwarzwald und dem Fachbereich Hauswirtschaft und Ernährung des Landwirtschaftlichen Bildungszentrums Emmendingen-Hochburg organisiert. Der Haslachhof der Familie Wiggert ist ein Vorzeigebetrieb, der 2024 als Sieger des Bundeswettbewerb Ökologischer Landbau ausgezeichnet wurde. Die Führung über den Hof wird einen Fokus auf den pflanzlichen Anbau legen. Die Teilnehmenden erhalten dabei umfassende Einblicke in die vielseitigen Arbeitsschritte – von der Aussaat über die Pflege bis zur Ernte. Mit Öffentlichen Verkehrsmitteln ist der Hof ab Freiburg Hbf in der S10 bis Löffingen zu erreichen. Es schließt sich ein Fußweg (1,5 km) bis zum Hof an. Eine Anmeldung ist erforderlich unter https://biomusterregionen-bw.de/Lde/Startseite/Bio-Musterregion+Freiburg/Betriebsbesichtigung_Haslachhof.

Noch freie Plätze für die Junior-Ranger-2-Freizeit für Mädchen von 11-15 Jahren

11- bis 15-jährige Mädchen aus dem Landkreis Emmendingen können bei der Veranstaltung Junior-Ranger-Freizeit 2 der Kreisjugendarbeit des Landratsamtes am 11. und 12. August 2025 (mit Übernachtung) im Teninger Allmendwald die heimische Welt der Pflanzen, Tiere und Gewässer erforschen. An den beiden Tagen wird es vor allem um die Beson-

derheiten des Waldes und der Natur gehen, unter dem Motto "Kreativ durch die Natur" wird den künstlerischen Fähigkeiten freien Lauf lassen. Im selbstgebauten Nachtlager und am Lagerfeuer können die Teilnehmerinnen den Wald mit allen Sinnen erfahren. Eine Waldhütte in der Teninger Allmend bietet zusätzlichen Schutz und ist Ausgangspunkt für Unternehmungen.

Kosten: 50 Euro. **Anmeldungen und weitere Infos unter:** <https://www.kreisjugendarbeit-landkreis-emmendingen.de/de/termine-ferien/freizeiten>

Online-Vortrag: Hitze und Gesundheit – Wie können wir uns bei Hitze schützen

Mit dem Klimawandel steigt die durchschnittliche Temperatur in Mitteleuropa an und extreme Hitzeperioden kommen im Sommer immer häufiger vor – mit Folgen für die Gesundheit. Der Oberrheingraben ist die bioklimatisch am höchsten belastete Region in Deutschland. Besonders betroffen sind Seniorinnen und Senioren, Menschen mit krankheitsbedingten Vorbelastungen (z.B. Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Diabetes mellitus), Schwangere, Säuglinge und Kleinkinder.

Die Ärztin Romina Mattmann stellt am 15. Juli 2025 von 19 Uhr bis 20.30 Uhr bei einem Online-Vortrag die konkreten gesundheitlichen Gefahren an Hitzetagen vor und wie man sich und besonders gefährdete Personen im persönlichen Umfeld wirksam schützen kann. Sie ist Fachärztin für Allgemeinmedizin und Mitglied bei der Deutschen Allianz für Klimawandel und Gesundheit (KLUG). Die Teilnahme ist kostenlos.

Anmeldung bitte unter: <https://www.vhs-em.de/kurs/10184508>

FÜR SIE NOTIERT



Angebote der VHS Nördlicher Breisgau:

Spanisch für die Reise (A1/A2) Vor den Sommerferien (46100)

Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Raum 10 (im Innenhof), 3x freitags 17:30-19:00 Uhr, 3x samstags, 9:00-10:30 Uhr, Beginn: 11.07.25

Visionboard: Ziele erreichen - durch Visualisierung (57200)

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205/VHS-OG, Sa., 12.07.25, 10:00-14:00 Uhr

Vorweggenommene Erbfolge: Vermögen geschickt zu Lebzeiten übertragen (15015)

Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Vorspielraum (102), Di., 15.07.25, 19:00-21:15 Uhr

Nudeln selbstgemacht (37107)

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 203 - Küchenstudio/VHS-OG, Mi., 16.07.25, 18:00-22:00 Uhr

Zwergenotfälle: Erste-Hilfe-Training für Notfälle im Säuglings- und Kindesalter (30204M)

Teningen, DRK, Neudorfstr. 40, Schulungsraum, Sa., 19.07.25, 09:00-13:00 Uhr

Töpferkurs für Erwachsene (24023)

Freiamt, Kurhaus, Badstr. 1, Lesezimmer, Sa., 19.07.25, 09:30 - 13:00 Uhr
und So., 20.07.25, 09:30 - 13:00 Uhr

Sonntagsspaziergang für unseren Ort: Erderhitzung und die Folgen für Denzlingen (11580)

Denzlingen, So., 20.07.25, 16:00-18:00 Uhr

Gelungen kommunizieren - sich wirkungsvoll präsentieren (55320)

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 206/207 VHS-OG,
Mo., 21.07.25, 17:30-20:00 Uhr

Digitale Gesundheitsanwendungen (DiGAs): Vorteile für die Gesundheitsversorgung (300360)

Online-Vortrag, Mi., 23.07.25, 18:00-19:30 Uhr

Korbflechten mit Peddigrohr – die Basics (24313) inklusives Angebot in Kooperation mit dem Caritasverband Freiburg-Stadt e.V.

Denzlingen, Caritaswerkstätten St. Georg, Vörstetter Str. 3,
Schulungsraum, Do., 24.07.25, 17:00-20:00 Uhr

Storytelling: Schnupperkurs (22500)

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205/VHS-OG,
Sa., 26.07.25, 10:00-14:00 Uhr

Einkommenssteuer für Rentner (15016)

Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Vorspielraum (102),
Di., 29.07.25, 19:00-21:15 Uhr

Schnitt und Gartenpflege im Sommer: Praxiskurs (11424)

Herbolzheim-Bleichheim, Herrenmühle, Schlossplatz 2, Garten von Herrn
Haas, Do., 31.07.25, 17:00-20:00 Uhr

Dengeln will gelernt sein: Alles über das Schärfen einer Sense (11306)

Teningen, Treffpunkt: Anwesen Gerhard Strub, Dreibrunnenstr. 17,
Eingang, Sa., 02.08.25, 10:00 - 11:30 Uhr

Anmeldung mit Angabe der jeweiligen Kursnummer bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de





HEUDORF
BESTATTUNGEN

Abschied liebevoll gestalten

- Bestattungen nach Ihren Wünschen
- Erledigen aller Formalitäten

Selbstbestimmung auch für den letzten Weg: individuelle Vorsorge- und Treuhandberatung

Kenzingen: 07644-44 41
Herbolzheim: 07643-44 41

Familienunternehmen in 4. Generation

79341 Kenzingen | Schwabentorstr. 6
Parkplatz beim Haus, barrierefreier Zugang
www.heudorf-bestattungen.de



Malterdingen: Maisonettewohnung im Dachgeschoss mit vier Zimmern und Balkon, ca. 91 m², Tageslichtbad mit Dusche und Wanne, sep. Küche, Keller, Carport + Stellplatz, Bj 1992, Energieausweis vorhanden: Verbrauchsausweis, E-Zahl: 144 kWh (m²*a), E-Klasse: E, Öl-Zentralheizung, Kaufpreis 260.000 Euro - KEINE Käuferprovision

Gerne vereinbaren wir einen Besichtigungstermin mit Ihnen.
Ihr Team von **AKTIVA Immobilien im Breisgau GmbH**

0 76 44 - 928 70 28 - www.aktiva-immobilien.de
Hauptstraße 50 - 79364 Malterdingen

**DRUCKSACHEN
AB AUFLAGE 1 ...**

**MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE
WERBEFORM FÜR IHREN KUNDENFANG**

Wussten Sie schon, dass beim Primo-Verlag nicht nur Ihr Heimatblatt hergestellt wird? Vor allem Kommunen, Schulen, Vereine und Kirchen nutzen gerne unser vielfältiges Angebot an Druckdienstleistungen. In unserer hochmodernen Druckerei entstehen nicht nur PRIMO-Heimatblätter. Von uns erhalten Sie auch Ihre privaten oder geschäftlichen Drucksachen.

- | | |
|-----------------------------|---|
| Publikationen: | Amts- und Mitteilungsblätter,
Festschriften/Chroniken, Bücher,
Vereinszeitungen, Schülerzeitungen |
| Geschäftspapiere: | Visitenkarten, Briefbogen,
Formulare, Durchschreibesätze,
Geschäftsberichte |
| Werbemittel: | Blöcke, Kalender, Broschüren,
Prospekte, Flyer, Mailings,
Kataloge, Plakate |
| Private Drucksachen: | Einladungen, Grußkarten,
Trauerkarten, Hochzeitszeitungen,
Familienanzeigen |

und vieles mehr...



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
07771 9317-932 ✉ print@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

PRIMO-RÄTSELSPASS



SILBENRÄTSEL

Aus den Silben an - as - be - big - bin - blue - brau - bus - cher - cher - cor - dan - de - del - den - der - der - dig - faehr - film - fin - flug - ge - gel - glaeu - glei - gleich - gut - haf - hei - hue - keit - ko - kun - la - laen - land - leicht - ma - maeu - mat - men - na - pe - punkt - re - ren - ren - ri - rin - saeu - sard - se - se - spi - steck - te - ter - tie - tig - tig - tisch - trie - tro - tus - ver - waer - wahr - warm - wi - zen

sind 20 Wörter zu bilden, deren dritte und zehnte Buchstaben, jeweils von unten nach oben gelesen, ein Zitat von Cäsar Flaischlen ergeben.

1. aufrichtig

2. Vitamin C

3. cineastisches Genre

4. Einfallsreichtum

5. übertrieben genau

6. unentschieden (Sport)

7. Airline-Angestellte

8. Geografie

9. Konsument

10. in Not bringen, riskieren

11. auf die Mitte einstellen

12. Campingherd

13. heimischer Raubvogel

14. reden und jammern

15. nichts Böses ahnend

16. Abzeichen am Revers

17. Seemann unteren Rangs

18. Tiergroßgattung

19. Geländeform

20. abscheulich

Lösung: 1. wahrhaftig, 2. Ascorbinsäure, 3. Heimatfilm, 4. Findigkeit, 5. pedantisch, 6. punktgleich, 7. Flugbegleiterin, 8. Laenderkunde, 9. Verbraucher, 10. gefaehrden, 11. zentrieren, 12. Spirtuskocher, 13. Maesebusard, 14. lamentieren, 15. gurtlaeufig, 16. Anstecknadel, 17. Leichtmatrose, 18. Warmblueter, 19. Huelgelaend, 20. widerwaertig
- „Der ist mein Freund nicht, der die Sonne nicht mag.“



**WIR
SUCHEN
SIE.**

FWTM FREIBURG



WEITERE INFOS:
fwtm.freiburg.de/karriere



MITARBEITER RECHNUNGSWESEN
(M/W/D)

PROJEKTLEITER MESSE FREIBURG
KUNDEN- UND GASTVERANSTALTUNGEN (M/W/D)

VERANSTALTUNGSTECHNIKER
(M/W/D)

Wir bieten

Unbefristete Festanstellung in Vollzeit
Weiterbildung betriebliche Altersvorsorge
30 Tage Urlaub | Benefits (Hansefit,
Jobrad, ÖPNV Zuschuss, uvm.)

**JETZT ONLINE BEWERBEN UND TEIL EINES
DYNAMISCHEN TEAMS WERDEN!**

Amato

Obst - Gemüse - Lieferservice

Ab dem 12.07.25
wir stehen jeden Samstag
von 8 - 12 Uhr
auf dem Denkmalsplatz
gegenüber vom Rathaus
in Malterdingen

Unser Angebot:
frisches Obst & Gemüse
aus der Region

Wir freuen uns auf ihren besuch

Amato Obst - Gemüse - Lieferservice
Keplerstraße 3a, 79312 Emmendingen

Suche 1-2-Zi.-Whg. in ruhiger Lage
bin w., zuverlässig, ruhig, NR
Tel. 0159 06 34 07 52

rewitax GMBH WIRTSCHAFTSPRÜFUNGSGESELLSCHAFT

Wir sind eine renommierte Wirtschaftsprüfungsgesellschaft in Freiburg
und suchen **ab sofort** und **unbefristet** eine/n

PRÜFUNGSASSISTENT:IN / BILANZBUCHHALTER:IN (m/w/d)

Neben klassischen Jahresabschlussprüfungen des gehobenen badischen
Mittelstandes beraten wir bei Unternehmenstransaktionen im Rahmen
von Due-Diligence und Unternehmensbewertungsprojekten.

Fundierte steuerliche Kenntnisse sowie Berufserfahrung in der Erstellung
von Jahresabschlüssen werden gewünscht. Teamfähigkeit, Engagement,
der sichere Umgang mit DATEV-Anwendungen/Word/Excel und Leistungs-
bereitschaft setzen wir voraus.

Wir bieten Ihnen ein für Sie maßgeschneidertes Leistungs- und Vergütungs-
paket.

Sind Sie bereit mit uns die extra Meile zu gehen? Dann senden Sie uns Ihre
aussagefähige Bewerbung, unter Angabe Ihres frühestmöglichen Eintritts-
termins, an: s.hund@rewitax.de

Wir freuen uns auf Sie! Weitere Informationen unter www.rewitax.de

PRIMO-GRUSSANZEIGEN

GRÜSS MAL WIEDER

Überraschen Sie Ihre Lieben mit
netten Grußanzeigen
in Ihrem Mitteilungsblatt.



Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

 Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11

 Fax 0 77 71 / 93 17 - 40

 anzeigen@primo-stockach.de



PRIMOVERLAG
Heimat. Deine Blätter.

Die Adresse vor Ort!
Handel > Handwerk > Gewerbe

MIT OESTREICHER REISEN
Heinrich Oestreicher • Hauptstraße 24 • 79348 Frelamt • Info@oestreicher-reisen.de

Busreisen 2025 sicher und bequem mit Taxiabholung

Termin:	Tage	Reiseziele		€
17.07.-21.07.	5	Lotusblüte in Mantua mit Mincio – Gardasee – Verona	DZ/HP	718,-
13.08.-17.08.	5	Musikalischer Bayerischer Wald mit Böhmerwaldrundfahrt	DZ/HP	678,-
07.09.-11.09.	5	Bahnen-Nostalgie im Mostviertel „Viertel der Verführungen“	DZ/HP	829,-
13.09.-17.09.	5	Spätsommer in Venetien mit Venedig und Padua	DZ/HP	684,-
19.09.-24.09.	6	Genussherbst im Burgenland mit Neusiedlersee und Wien	DZ/HP	886,-
26.09.-01.10.	6	Naturerlebnisse in Kärnten Erholungs- und Erlebnistage am Weissensee	DZ/HP	884,-
04.10.-09.10.	6	Traumhafte Toskana & Insel Elba Kultur, Natur und Inselzauber	DZ/HP	814,-
10.10.-14.10.	5	Kastelruther Spatzenfest - Das Großevent in Kastelruth	DZ/ÜF	579,-
16.10.-20.10.	5	Traubenfest in Meran und Weinfest mit den Ladinern	DZ/HP	762,-

Bus-Tagesreisen 2025 Weitere unter www.oestreicher-reisen.de

19.07.	05.30	Bregenzwald „Alles Käse“ inkl. Tälerfahrt, Käsknöpfe-Essen & Führung Käserei mit Käseprobe inkl. 1 Glas Wein/Saft, RF 16.00 Uhr		89,-
20.07.	07.30	Gartenschau Freudenstadt & Baiersbronn (5 Std.)	inkl. Eintritt	59,-
26.07.	05.30	Drei-Seen-Schiffahrt von Biel nach Murten/CH, inkl. Mittagessen, Aufenthalt in Murten bis ca. 15.30 Uhr		114,-
03.08.	07.30	Sea Life Konstanz (5 Std.)	inkl. Eintritt Erw. Kinder 2 – 14 J.	61,- 46,-
05.08.	12.45	Oestreicher's gemütlich fröhliche Kaffeefahrt		22,-
16.08.	07.30	Gartenschau Freudenstadt & Baiersbronn (5 Std.)	inkl. Eintritt	59,-
23.08.	06.30	Erlebnispark Tripsdrill inkl. Eintritt mit Wildparadies, RF ca. 16.30 Uhr	Erw. Kind 4-14 J.	79,- 65,-
30.08.	06.30	Stanserhorn/CH inkl. Berg-/Talfahrt Stand- und Luftseilbahn Cabrio, Mittagessen, 1 Tafelwasser & 1 Kaffee/Tee, RF 15.30 Uhr		118,-

Info/Buchung Mo.- Fr. 8.30 - 12.00 + 13.30 - 17.30 Uhr
Tel. 07645-913457 oder 07645-424 **Geschenk-Tipp: Ein „Reiseutschein“**

Raum ³

...wir helfen.
Parkett und Raumausstattung

SCHEER WERNER GmbH

An der Gumme 1
79348 Frelamt
Tel. 07645 1200
www.scheer-raumausstattung.de

PFÄFF brother JANOME baby lock JILUCKE

Seidel
NÄHMASCHINEN

Denzlinger Str. 11 - 79312 Emmendingen
Tel. 07641 / 5903
www.seidel-naemaschinen.de

Die Adresse vor Ort!
Handel > Handwerk > Gewerbe

Nächste Sonderseite in KW 41
Anzeigenschluss für KW 41 am Mo., 29.09.2025 um 12 Uhr

☎ 0 77 71 93 17-11 📄 0 77 71 93 17-40 ✉ anzeigen@primo-stockach.de 🌐 www.primo-stockach.de



10 autoservice **SUZUKI** **MITSUBISHI MOTORS** **ORA GWM**

REPARATUREN ALLER MARKEN

IHR PARTNER FÜR

- Neue und gebrauchte Pkw
- Kfz-Wartung / Reparatur aller Fabrikate mit **Mobilitätsgarantie**
- Unfallinstandsetzung
- Reparatur und Zubehörfinanzierung
- Glasreparatur
- 4 x pro Woche Hauptuntersuchung durch eine anerkannte Überwachungsorganisation

REPARATUR aller Fabrikate ohne Garantieverlust

AUTOHAUS JAUCH GmbH
79364 Malterdingen Riegeler Str. 4
T.: +49 76 44 - 15 20 www.autohaus-jauch.de

Wir erfüllen Ihre Wohnträume vom Bodenbelag bis hin zu wunderschönen Gardinen!



Raumausstattung Weiß
Balgerstraße 21
79341 Kenzingen
Tel. 07644 - 318
www.raum-weiss.de
info@raum-weiss.de

- BODENBELÄGE & PARKETT
- POLSTERARBEITEN
- GARDINEN
- SONNENSCHUTZ & TERRASSENDÄCHER
- TAPETEN & AKUSTIKBESPANNUNGEN
- INSEKTENSCHUTZ




ANZEIGEN PREISLISTE
GEWERBETREIBENDE

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Gemeinschaftswerbung macht erfolgreich!
PERFEKTER AUSBLICK FÜR IHRE WERBUNG!
Wir beraten Sie gerne persönlich.

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
☎ 07771 9317-11 ✉ anzeigen@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

Elektrotechnik
Neubau - Altbau - Ausbau

Hier ein Auszug unserer Angebotspalette

- Zähleranlage erneuern
- FI-Schutzschalter nachrüsten
- Wir beraten Sie unverbindlich

DIETER WÖHRLIN
Emmendingen
Tel. 07641-47471 • Mobil 0171-7510046
www.elektro-woehrlin.de • info@woehrlin-elektro.de

EINE APP DIE BEGEISTERT!

Sie lieben Apps, darum verfügt „My eBlättle“ über viele nützliche Funktionen.

Zu ihrem Print-Heimatblatt können Sie ab sofort auch das digitale Heimatblatt lesen.
Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blätter.

Laden im **App Store** **JETZT BEI Google Play**

FÜRSORGLICH

Bauen Sie eine
Brücke für IHRE Lieben –
mit der **BESTATTUNGS-
VORSORGE**.



Bestattungshaus Frank Siegarth

Inh. Christina Siegarth e.K. Meisterbetrieb

79336 Herbolzheim | Hauptstraße 37 07643 / 93 78 81
79312 Emmendingen | Gartenstraße 6 07641 / 33 88
www.bestattungshaus-siegarth.de



Hummelmühle Mühlebach GmbH
Dörlinbachergrund 10 Tel. (0) 7822 9886
77955 Ettenheim www.hummelmuehle.de

Die Hummelmühle ist ein leistungsfähiges Mühlenunternehmen. Das innovative Familienunternehmen produziert Mehle, Backschrote und Vollkornprodukte für Bäckereien, Gastronomie und Handel. Unterstütze uns im Vertrieb unserer Qualitätsmehle. Wir stellen ein:

LKW-Fahrer & Allrounder (m/w/d) 80-100%

Diese Aufgaben begeistern Dich

- Auslieferung von Mehl im Silo- und / oder Kofferverkehr
- Tages- und Halbtagestouren in Südbaden
- Bestellungen kommissionieren, Beladen und Entladen der Fahrzeuge (Tankzug und Paletten)
- Bedienung und Überwachung von Sackabfüllung und Palettieranlage

Du überzeugst uns mit

- Führerschein der Klasse C (optional CE) und gültiger Fahrerkarte
- Freude am Umgang mit Kunden, Qualitäts- und Hygienebewusstsein
- Motivation, Leistungsbereitschaft und teamorientierter Persönlichkeit
- Staplerschein ist von Vorteil, aber nicht zwingend

So begeistern wir Dich

- Abwechslungsreiche und selbständige Tätigkeit
- Offene und wertschätzende Kultur in einem familiären Umfeld
- Motiviertes und kameradschaftliches Team

Du willst mit uns etwas bewegen? Isabell Lohrum freut sich auf Deine vollständigen Bewerbungsunterlagen in elektronischer Form an: bewerbung@hummelmuehle.de

Fernweh oder Heimweh

Sehnsucht stillen mit dem Deutschland-Ticket.
Im RVF inklusive Mobilitätsgarantie und -rabatte!



Regional kaufen, deutschlandweit fahren!



Malterdingen: Dreifamilienhaus in Bestlage

fantastischer Blick über den Ort, großer, terrassierter Garten, ca. 720 m² Grundstück, ca. 296 m² Wohnfläche, vier Tageslichtbäder, Keller, Bj 1978 + 1997, Verbrauchsausweis vorhanden, E-Zahl: 89,83 kWh (m²*a), E-Klasse: C, Öl-Zentralheizung von 1999, sechs Außenstellplätze, Kaufpreis 580.000 Euro - KEINE Käuferprovision

Geme vereinbaren wir einen Besichtigungstermin mit Ihnen.
Ihr Team von AKTIVA Immobilien im Breisgau GmbH

0 76 44 - 928 70 28 - www.aktiva-immobilien.de
Hauptstraße 50 - 79364 Malterdingen



Gerd Rodermund GmbH & Co. KG

Verstärken Sie unser Saison-Team in der Produktion!

Wir suchen für den Zeitraum Juli 2025 bis Oktober 2025 für unsere Standorte Mahlberg und Herbolzheim in Vollzeit mehrere:

- › Mitarbeiter Materialfluss + Bestückung m/w/d
- › Mitarbeiter Lager - Wareneingang / Versand - Kommissionierung m/w/d
- › gerne auch Studenten in den Semesterferien m/w/d
- › Ferienjobs für Schüler ab 18 m/w/d

Informationen und weitere Stellenangebote finden Sie unter:
www.rodermund.de

Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung.

Gerd Rodermund GmbH & Co. KG
Schmiedeweg 6 - 8 · 77972 Mahlberg / Baden
Tel. 07825 / 8430 · Email: bewerbung.gewerblich@rodermund.de

WONNENTÄLER
BAUERNLADEN

**Kirschen, Aprikosen & frisch
produziertes Aprikosen Chutney
Selbstgemachter Kuchen**

Unsere Öffnungszeiten:
Di bis Do 8-13 Uhr 15-18:30 Uhr
Fr 8-13 Uhr 14:30 Uhr- 18:30 Uhr
Sa 7-13 Uhr

Wonnentäler Bauernladen // Sino Fliehler
Wonnentaler Weg 24 // 79341 Kenzingen
Tel.:07644/7340

Suche zeitnah eine kleine 2-Zimmer-Wohnung
möglichst EG/1.OG, für solvente, freundliche Seniorin,
über einen Anruf würden wir uns freuen unter
Tel. 0151 23 44 76 98